

## RAPPORT DES FRAIS DE VOYAGE ET D'ACCUEIL

Pierre Théberge, O.C., C.Q., Directeur, Musée des beaux-arts du Canada  
du 2 septembre au 1<sup>er</sup> décembre 2006

	Date(s)	Destination(s)	Coût total
1)	6 - 12 septembre 2006	Édimbourg (Écosse) et Paris (France)	10,390.30 \$
2)	16 - 19 septembre 2006	Toronto (Ontario) et Montréal (Québec)	1,461.79 \$
3)	26 - 27 septembre 2006	Montréal (Québec)	274.82 \$
4)	6 - 8 octobre 2006	Vancouver (Colombie-Britannique)	4,234.66 \$
5)	10 - 17 octobre 2006	Québec (Québec) et New York (New York)	3,641.14 \$
6)	18 - 23 octobre 2006	Montréal (Québec), Ottawa et Toronto (Ontario)	1,987.69 \$
7)	16 - 17 novembre 2006	Saint-Hyacinthe et Saint-Hilaire (Québec)	42.35 \$

- 
- 1) **Date(s) :** 6 - 12 septembre 2006  
**Destination(s) :** Édimbourg (Écosse) et Paris (France)  
**Objet :** À Édimbourg, visite de l'exposition *Ron Mueck* à la Royal Scottish Academy et visite de la collection permanente de la National Gallery of Scotland. Ensuite, visite de la collection permanente et de l'exposition *Van Gogh and Britain: Pioneer Collectors* au Scottish National Gallery of Modern Art et Dean Gallery. Dîner avec le directeur général, National Galleries of Scotland.  
À Paris, visite des collections au Musée du Quai Branly. Dîner avec un membre du comité scientifique du projet d'exposition « *L'Homme nouveau* ». *Figures des années 1930*.

<b>Frais aériens :</b>	6,716.00 \$
<b>Autre transport :</b>	249.56 \$
<b>Hébergement :</b>	1,912.22 \$
<b>Repas et frais divers :</b>	445.50 \$
<b>Accueil :</b>	0.00 \$
<b>Autres :</b>	337.37 \$
<b>Taxes si non-incluses :</b>	729.65 \$
<b>TOTAL :</b>	<b>10,390.30 \$</b>

- 
- 2) **Date(s) :** 16 - 19 septembre 2006  
**Destination(s) :** Toronto (Ontario) et Montréal (Québec)  
**Objet :** À Toronto, réunion du conseil d'administration du MBAC. En compagnie des membres du conseil d'administration du MBAC, visite de l'exposition *Andy Warhol* au Musée des beaux-arts de l'Ontario, suivi d'une réception.  
À Montréal, funérailles de M. Jean-Claude Delorme.

## RAPPORT DES FRAIS DE VOYAGE ET D'ACCUEIL

Pierre Théberge, O.C., C.Q., Directeur, Musée des beaux-arts du Canada

du 2 septembre au 1<sup>er</sup> décembre 2006

Frais aériens :	800.66 \$
Autre transport :	282.64 \$
Hébergement :	174.07 \$
Repas et frais divers :	64.95 \$
Accueil :	0.00 \$
Autres :	93.26 \$
Taxes si non-incluses :	46.21 \$
<b>TOTAL :</b>	<b>1,461.79 \$</b>

---

- 3) **Date(s) :** 26 - 27 septembre 2006  
**Destination(s) :** Montréal (Québec)  
**Objet :**    Montréal, vernissage de l'exposition *Son et Vision : l'image photographique et vidéographique dans l'art contemporain au Canada* au Musée des beaux-arts de Montréal.

Frais aériens :	0.00 \$
Autre transport :	0.00 \$
Hébergement :	150.00 \$
Repas et frais divers :	41.40 \$
Accueil :	0.00 \$
Autres :	51.60 \$
Taxes si non-incluses :	31.82 \$
<b>TOTAL :</b>	<b>274.82 \$</b>

---

- 4) **Date(s) :** 6 - 8 octobre 2006  
**Destination(s) :** Vancouver (Colombie-Britannique)  
**Objet :**    Vancouver, vernissage de l'exposition *Emily Carr: New Perspectives on a Canadian Icon*    la Vancouver Art Gallery. Visite de l'exposition *Kevin Schmidt* et rencontre avec la directrice de la galerie Catriona Jeffries. Visite de l'exposition *Gordon Smith* et rencontre avec l'artiste et le directeur de la galerie Equinox.

Frais aériens :	3,214.00 \$
Autre transport :	261.33 \$
Hébergement :	210.00 \$
Repas et frais divers :	110.13 \$
Accueil :	0.00 \$
Autres :	141.40 \$
Taxes si non-incluses :	297.80 \$
<b>TOTAL :</b>	<b>4,234.66 \$</b>

---

- 5) **Date(s) :** 10 - 17 octobre 2006  
**Destination(s) :** Québec (Québec) et New York (New York)

## RAPPORT DES FRAIS DE VOYAGE ET D'ACCUEIL

Pierre Théberge, O.C., C.Q., Directeur, Musée des beaux-arts du Canada

du 2 septembre au 1<sup>er</sup> décembre 2006

**Objet :**    Québec, participation au congrès ASTED 2006  
« *Chut...on parle!* » dans le cadre de la rencontre de  
l'Association pour l'avancement des sciences et des  
techniques de la documentation, au Centre des congrès de  
Québec.  
   New York, visite de galeries et musées.

<b>Frais aériens :</b>	1,180.50 \$
<b>Autre transport :</b>	126.76 \$
<b>Hébergement :</b>	1,373.04 \$
<b>Repas et frais divers :</b>	231.37 \$
<b>Accueil :</b>	0.00 \$
<b>Autres :</b>	291.64 \$
<b>Taxes si non-incluses :</b>	437.83 \$
<b>TOTAL :</b>	<b>3,641.14 \$</b>

---

6) **Date(s) :** 18 - 23 octobre 2006  
**Destination(s) :** Montréal (Québec), Ottawa et Toronto (Ontario)  
**Objet :**    Montréal, Ottawa et Toronto, rencontre du groupe nord-  
américain et européen des responsables de musées et  
institutions internationales organisateurs de grandes  
expositions qui s'est tenue au Musée des beaux-arts de  
Montréal, au Musée des beaux-arts du Canada et au Musée  
des beaux-arts de l'Ontario.  
   Toronto, déjeuner avec un nouveau membre du conseil  
d'administration du MBAC.

<b>Frais aériens :</b>	657.34 \$
<b>Autre transport :</b>	56.00 \$
<b>Hébergement :</b>	674.00 \$
<b>Repas et frais divers :</b>	119.66 \$
<b>Accueil :</b>	89.76 \$
<b>Autres :</b>	198.43 \$
<b>Taxes si non-incluses :</b>	192.50 \$
<b>TOTAL :</b>	<b>1,987.69 \$</b>

---

7) **Date(s) :** 16 - 17 novembre 2006  
**Destination(s) :** Saint-Hyacinthe et Saint-Hilaire (Québec)  
**Objet :**    Saint-Hyacinthe, déjeuner avec un nouveau membre du  
conseil d'administration du MBAC. Rencontre avec le  
directeur de la galerie Expression de Saint-Hyacinthe et  
visite de l'exposition *Dahrma Bum*. Rencontre avec la  
directrice du Musée de Saint-Hilaire et visite de l'exposition  
*Rond*.

<b>Frais aériens :</b>	0.00 \$
<b>Autre transport :</b>	0.00 \$

## RAPPORT DES FRAIS DE VOYAGE ET D'ACCUEIL

Pierre Théberge, O.C., C.Q., Directeur, Musée des beaux-arts du Canada  
du 2 septembre au 1<sup>er</sup> décembre 2006

Hébergement :	0.00 \$
Repas et frais divers :	0.00 \$
Accueil :	42.35 \$
Autres :	0.00 \$
Taxes si non-incluses :	0.00 \$
<b>TOTAL :</b>	<b>42.35 \$</b>

---

### FRAIS D'ACCUEIL

Date(s)	Objet	
a) <b>Septembre 2006</b>	Aucun frais d'accueil	0.00 \$
b) <b>Octobre 2006</b>	Aucun frais d'accueil	0.00 \$
c) <b>Novembre 2006</b>	Aucun frais d'accueil	0.00 \$
	<b>TOTAL</b>	<b>0.00 \$</b>

---